

PROCEEDINGS OF THE RHODE ISLAND HISTORICAL SOCIETY 1889 90

And to the birds' descant in the foredawns, From out the boughs it flowered forth and grew, Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, iii. 191..When it was night, the king summoned the vizier and sought of him the hearing of the [promised] story. "Harkening and obedience," replied Er Rehwan, "Know, O august king, that. . . . q. The Shepherd and the Thief dcccxxii. Now, when the draper saw the turban-cloth, he resolved to put away his wife and waited but till he should get together that which was obligatory on him of the dowry and what not else, (56) for fear of her people. When the old woman arose in the morning, she took the young man and carried him to the draper's house. The wife opened the door to her and the ill-omened old woman entered with him and said to the lady, "Go, fetch that which thou wouldst have fine-drawn and give it to my son." So saying, she locked the door on her, whereupon the young man forced her and did his occasion of her and went forth. Then said the old woman to her, "Know that this is my son and that he loved thee with an exceeding love and was like to lose his life for longing after thee. So I practised on thee with this device and came to thee with this turban-cloth, which is not thy husband's, but my son's. Now have I accomplished my desire; so do thou trust in me and I will put a trick on thy husband for the setting thee right with him, and thou wilt be obedient to me and to him and to my son." (57) And the wife answered, saying, "It is well. Do so." Officer's Story, The Fifth, ii. 144..157. Mesrour and Zein el Mewasif dcccxl. . . . o. The King's Son and the Merchant's Wife dcccxciii. Yea, so but Selma in the dust my bedfellow may prove, Fair fall it thee! In heaven or hell I reck not if it be..King, The Old Woman, the Merchant and the, i. 265..Then he could brook this no longer; so he went forth from the dominions of the Commander of the Faithful, under pretence of visiting certain of his kinsmen, and took with him servant nor companion, neither acquainted any with his intent, but betook himself to the road and fared on into the desert and the sandwastes, knowing not whither he went. After awhile, he fell in with travellers intending for the land of Hind [and journeyed with them]. When he came thither, he lighted down [in a city of the cities of the land and took up his abode] in one of the lodging-places; and there he abode a while of days, tasting not food neither solacing himself with the delight of sleep; nor was this for lack of dirhems or dinars, but for that his mind was occupied with musing upon [the reverses of] destiny and bemoaning himself for that the revolving sphere had turned against him and the days had decreed unto him the disfavour of our lord the Imam. (160).All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218.. . . . Fair patience use, for ease still followeth after stress And all things have their time and ordinance no less.. . . . Light of mine eyes, my hope, my wish, my thirsting eyes With looking on thy face can never sate their drought..When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that. . . . Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, Each one a lion fierce, impetuous in the fight.. . . . When clear'd my sky was by the sweet of our foregathering And not a helper there remained to disuniting Fate,. . . . t. The Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment dcccix. Peace upon thee! Ah, how bitter were the severance from thee! Be not this thy troth-plight's ending nor the last of our delight!.Third Officer's Story, The, ii. 137..There was once a king named Suleiman Shah, who was goodly of polity and judgment, and he had a brother who died and left a daughter. So Suleiman Shah reared her on the goodliest wise and the girl grew up, endowed with reason and perfection, nor was there in her time a fairer than she. Now the king had two sons, one of whom he had appointed in himself that he would marry her withal, and the other purposed in himself that he would take her. The elder son's name was Belehwan and that of the younger Melik Shah, and the girl was called Shah Khatoun..Semmak (Ibn es) and Er Reshid, i. 195..?Story of Ilan Shah and Abou Teman.. The bitterness of false accusing shall thou taste And eke the thing reveal that thou art fain to hide;.9. Kemerezzeman and Budour ccxviii. Then said she to him, "O chief of the kings, the wise say, 'The kingship is a building, whereof the troops are the foundation,' and whenas the foundation is strong, the building endureth; wherefore it behoveth the king to strengthen the foundation, for that they say, 'Whenas the foundation is weak, the building falleth.' On like wise it behoveth the king to care for his troops and do justice among his subjects, even as the owner of the garden careth for his trees and cutteth away the weeds that have no profit in them; and so it behoveth the king to look into the affairs of his subjects and fend off oppression from them. As for thee, O king," continued Shehrzad, "it behoveth thee that thy vizier be virtuous and versed in the knowledge of the affairs of the folk and the common people; and indeed God the Most High hath named his name (166) in the history of Moses (on whom be peace!) whenas He saith, [Quoth Moses] 'And make me a vizier of my people, Aaron [my brother]. (167) Could a vizier have been dispensed withal, Moses ben Imran had been worthier [than any of this dispensation]. (168).?THE TENTH OFFICER'S STORY..Meinsoun drank off his cup and said to her, 'Well done, O perfect of attributes!' Then he signed to her and was absent awhile, after which he returned and with him a tray of jewels worth an hundred thousand dinars, [which he gave to Tuhfeh]. So Kemeriye arose and bade her slave-girl open the closet behind her, wherein she laid all that wealth. Then she delivered the key to Tuhfeh, saying, 'All that cometh to thee of riches, lay thou in this closet that is by thy side, and after the festival, it shall be carried to thy palace on the heads of the Jinn.' Tuhfeh kissed her hand, and another king, by name Munir, took the cup and filling it, said to her, 'O fair one, sing to me over my cup upon the jasmine.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised the following verses:..Presently, one of the slave-girls brought him a pair of sandals wrought with raw silk and green silk and embroidered with red gold, and he took them and put them in his sleeve, whereat the slave cried out and said, "Allah! Allah! O my lord, these are sandals for the treading of thy feet, so thou mayst enter the draught-house." Aboulhusn was confounded and shaking the sandals from his sleeve, put them on his feet, whilst the Khalif [well-nigh] died of laughter at him. The slave forewent him to the house of easance, where he entered and

doing his occasion, came out into the chamber, whereupon the slave- girls brought him a basin of gold and an ewer of silver and poured water on his hands and he made the ablution..Craft, Women's, ii. 287..When she had made an end of her song, she wept till she made the bystanders weep and the Lady Zubeideh condoled with her and said to her, "God on thee, O Sitt el Milah, sing us somewhat, so we may hearken to thee."
"Harkening and obedience," answered the damsel and sang the following verses:..So Es Shisban drank off the cup in his turn and said, 'Well done, O desire of hearts!' And he bestowed on her that which was upon him, to wit, a dress of cloth-of-pearl, fringed with great pearls and rubies and broidered with precious stones, and a tray wherein were fifty thousand dinars. Then Meimoun the Sworder took the cup and fell to gazing intently upon Tuhfeh. Now there was in his hand a pomegranate-flower and he said to her, 'Sing upon this pomegranate-flower, O queen of men and Jinn; for indeed thou hast dominion over all hearts.' Quoth she, 'Harkening and obedience;' and she improvised and sang the following verses:..? ? ? ? ?
His justice and his truth all creatures do embrace; The erring he corrects and those of wandering mind..Vizier's Daughters, The Two Kings and the, iii. 145, 136. The History of Gherib and his Brother Agib dcxxiv.? ? ? ? ? I am content, for him I love, to all abide; So, who will, let him blame, and who will, let him chide..? ? ? ? ? Whenas its jar was opened, the singers prostrate fell In worship of its brightness, it shone so wonder-clear..? ? ? ? ?
? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor dlvi.? ? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate..? ? ? ? ? My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold..? ? ? ? ? b.
The Controller's Story cxix.As for King Shehriyar, he marvelled at Shehrzad with the utmost wonder and drew her near to his heart, of his much love for her; and she was magnified in his eyes and he said in himself, "By Allah, the like of this woman is not deserving of slaughter, for indeed the time affordeth not her like. By Allah, I have been heedless of mine affair, and had not God overcome me with His mercy and put this woman at my service, so she might adduce to me manifest instances and truthful cases and goodly admonitions and edifying traits, such as should restore me to the [right] road, [I had come to perdition!]. Wherefore to God be the praise for this and I beseech Him to make my end with her like unto that of the vizier and Shah Bekht." Then sleep overcame the king and glory be unto Him who sleepeth not!..? ? ? ? ? I'll say. If for my loved ones' loss I rent my heart for dole, THE TWO KINGS AND THE VIZIER'S DAUGHTERS. (154).Meanwhile, he ceased not, he and his beloved, Queen Mariyeh, in the most delightsome of life and the pleasantest thereof, and he was vouchsafed by her children; and indeed there befell friendship and love between them and the longer their companionship was prolonged, the more their love waxed, so that they became unable to endure from each other a single hour, save the time of his going forth to the Divan, when he would return to her in the utterest that might be of longing. Aud on this wise they abode in all solace and delight of life, till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies. So extolled be the perfection of Him whose kingdom endureth for ever, who is never heedless neither dieth nor sleepeth! This is all that hath come down to us of their story, and so peace [be on you!]..? ? ? ? ? That I am the pledge of passion still and that my longing love And eke my yearning do overpass all longing that was aye..10. The Birds and Beasts and the Son of Adam cxlvi.?STORY OF THE MAN WHOSE CAUTION WAS THE CAUSE OF HIS DEATH..Then came up El Abbas to the door of the tent, and therein were four-and-twenty golden doves; so he took them, after he had beaten them down with the end of his lance. Then he called out, saying, "Harkye, Zuheir! Doth it not suffice thee that thou hast quelled El Akil's repute, but thou art minded to quell that of those who sojourn round about him? Knowest thou not that he is of the lieutenants of Kundeh ben [Hisham of the Benou] Sheiban, a man renowned for prowess? Indeed, covetise of him hath entered into thee and jealousy of him hath gotten possession of thee. Doth it not suffice thee that thou hast orphaned his children (94) and slain his men? By the virtue of the Chosen Prophet, I will make thee drink the cup of death!" So saying, he drew his sword and smiting Zuheir on his shoulder, caused the steel issue, gleaming, from the tendons of his throat. Then he smote the vizier and clove his head in sunder..123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi.On this wise we abode a whole year, at the end of which time she was absent (185) from me a month's space, wherefore fire raged in my heart on her account. When it was the next month, behold, a little eunuch presented himself to me and said, "I am a messenger to thee from such an one," [naming my mistress], "who giveth thee to know that the Commander of the Faithful hath sentenced her to be drowned, her and those who are with her, six-and-twenty slave-girls, on such a day at Deir et Tin, (186) for that they have confessed against one another of lewdness, and she biddeth thee look how thou mayst do with her and how thou mayst contrive to deliver her, even if thou gather together all her money and spend it upon her, for that this is the time of manhood." (187) Quoth I, "I know not this woman; belike it is other than I [to whom this message is addressed]; so beware, O eunuch, lest thou cast me into stress." Quoth he, "Behold, I have told thee [that which I had to say,]" and went away, leaving me in concern [on her account]..? ? ? ? ? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..165. Ibrahim and Jemileh dcccciii.Now a party of the troops had banded themselves together for Belehwan; so they sent to him and bringing him privily, went in to the little Melik Shah and seized him and seated his uncle Belehwan on the throne of the kingship. Then they proclaimed him king and did homage to him all, saying, 'Verily, we desire thee and deliver to thee the throne of the kingship; but we wish of thee that thou slay not thy brother's son, for that on our consciences are the oaths we swore to his father and grandfather and the covenants we made with them.' So Belehwan granted them this and imprisoned the boy in an underground dungeon and straitened him. Presently, the heavy news reached his mother and this was grievous to her; but she could not speak and committed her affair to God the Most High, daring not name this to King Caesar her husband, lest she should make her uncle King Suleiman Shah a liar..? ? ? ? ? The dwellings, indeed, one and all, I adorned, Bewildered and dazed with delight at your view;.Then she changed the measure and improvised the following:..? ? ? ? ? p. The Foxes and the Wolf dcxxx.74. The Simpleton and the Sharper cclclxxxviii.? ? ?

? ? For if "Her grave above her is levelled" it be said, Of life and its continuance no jot indeed reck I..As for the vizier, the sultan discovereth unto him his affairs, private and public; and know, O king, that the similitude of thee with the people is that of the physician with the sick man; and the condition (169) of the vizier is that he be truthful in his sayings, trustworthy in all his relations, abounding in compassion for the folk and in tender solicitude over them. Indeed, it is said, O king, that good troops (170) are like the druggist; if his perfumes reach thee not, thou still smallest the sweet scent of them; and ill troops are like the black-smith; if his sparks burn thee not, thou smellest his nauseous smell. So it behoveth thee take unto thyself a virtuous vizier, a man of good counsel, even as thou takest unto thee a wife displayed before thy face, for that thou hast need of the man's righteousness for thine own amendment, (171) seeing that, if thou do righteously, the commons will do likewise, and if thou do evil, they also will do evil." ? ? ? ? She hath an eye, whose glances pierce the hearts of all mankind, Nor can cornelian with her cheeks for ruddiness compare..? ? ? ? Sure God shall yet, in pity, reknit our severed lives, Even as He did afflict me with loneliness after thee..? ? ? ? m. The Thirteenth Officer's Story dccccxxxix. Then he turned back, pondering upon that sleeping youth, and coming to him, as he slept, lighted down from his horse and sat down by him. He fixed his eyes upon his face and considered him awhile and said in himself, 'For aught I know, this youth may be Melik Shah.' And he fell a-hemming and saying, 'Harkye, O youth!' Whereupon the sleeper awoke and sat up; and the eunuch said to him, 'Who is thy father in this village and where is thy dwelling?' The youth sighed and answered, 'I am a stranger;' and the eunuch said, 'From what land art thou and who is thy father?' Quoth the other, 'I am from such a land,' and the eunuch ceased not to question him and he to answer him, till he was certified of him and knew him. So he rose and embraced him and kissed him and wept over his case. Moreover, he told him that he was going about in quest of him and informed him that he was come privily from the king his mother's husband and that his mother would be content [to know] that he was alive and well, though she saw him not..? ? ? ? Favour or flout me, still my soul shall be Thy ransom, in contentment or despite..Officer's Story, The Eleventh, ii. 175..? ? ? ? aa. Selim and Selma dccccxxii. So saying, he went up to the princess and laying his hand upon her heart, found it fluttering like a doveling and the life yet clinging to (112) her bosom. So he laid his hand upon her cheek, whereupon she opened her eyes and beckoning to her maid, signed to her, as who should say, "Who is this that treadeth my carpet and transgresseth against me?" (113) "O my lady," answered Shefikeh, "this is Prince El Abbas, for whose sake thou departest the world." When Mariyeh heard speak of El Abbas, she raised her hand from under the coverlet and laying it upon his neck, inhaled his odour awhile. Then she sat up and her colour returned to her and they sat talking till a third part of the night was past..? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcccciii..? ? ? ? j. The Two Kings dccccix. Issues of Affairs, Of Looking to the, i. 80..Most like a wand of emerald my shape it is, trow I, ii. 245..[On this wise he abode a pretty while] and the days ceased not and the nights to transport him from country to country, till he came to the land of the Greeks and lighted down in a city of the cities thereof, wherein was Galen the Sage; but the weaver knew him not, nor was he ware who he was. So he went forth, according to his wont, in quest of a place where the folk might assemble together, and hired Galen's courtyard. (20) There he spread his carpet and setting out thereon his drugs and instruments of medicine, praised himself and his skill and vaunted himself of understanding such as none but he might claim..So the merchant went forth, afflicted, sorrowful, weeping, [and wandered on along the sea-shore], till he came to a sort of divers diving in the sea for pearls. They saw him weeping and mourning and said to him, 'What is thy case and what maketh thee weep?' So he acquainted them with his history, from first to last, whereby they knew him and said to him, 'Art thou [such an one] son of such an one?' 'Yes,' answered he; whereupon they condoled with him and wept sore for him and said to him, 'Abide here till we dive for thy luck this next time and whatsoever betideth us shall be between us and thee.' Accordingly, they dived and brought up ten oysters, in each two great pearls; whereat they marvelled and said to him, 'By Allah, thy luck hath returned and thy good star is in the ascendant!' Then they gave him ten pearls and said to him, 'Sell two of them and make them thy capital [whereon to trade]; and hide the rest against the time of thy straitness.' So he took them, joyful and contented, and addressed himself to sew eight of them in his gown, keeping the two others in his mouth; but a thief saw him and went and advertised his mates of him; whereupon they gathered together upon him and took his gown and departed from him. When they were gone away, he arose, saying, 'These two pearls [in my mouth] will suffice me,' and made for the [nearest] city, where he brought out the pearls [and repairing to the jewel- market, gave them to the broker], that he might sell them..There was once, in the city of Baghdad, a man, [by name El Merouzi,] (30) who was a sharper and plagued (31) the folk with his knavish tricks, and he was renowned in all quarters [for roguery]. [He went out one day], carrying a load of sheep's dung, and took an oath that he would not return to his lodging till he had sold it at the price of raisins. Now there was in another city a second sharper, [by name Er Razi,] (32) one of its people, who [went out the same day], bearing a load of goat's dung, which he had sworn that he would not sell but at the price of dried figs..85. Isaac of Mosul and the Merchant dclxx.99. The Three Unfortunate Lovers ccccx. When the old man heard her words and that wherewith she menaced him, he arose and went out, perplexed and knowing not what he should do, and there met him a Jew, who was his neighbour, and said to him, "O Sheikh, how cometh it that I see thee strait of breast? Moreover, I hear in thy house a noise of talk, such as I use not to hear with thee." Quoth the Muezzin, "Yonder is a damsel who avoucheth that she is of the slave-girls of the Commander of the Faithful Haroun er Reshid; and she hath eaten food and now would fain drink wine in my house, but I forbade her. However she avoucheth that except she drink thereof, she will perish, and indeed I am bewildered concerning my affair." "Know, O my neighbour," answered the Jew, "that the slave-girls of the Commander of the Faithful are used to drink wine, and whenas they eat and drink not, they perish; and I fear lest some mishap betide her, in which case thou wouldst not be safe from the Khalifs wrath." "What is to be done?" asked the Sheikh; and the Jew replied, "I have old wine that will suit her."

Quoth the old man, "[I conjure thee] by the right of neighbourhood, deliver me from this calamity and let me have that which is with thee!" "In the name of God," answered the Jew and going to his house, brought out a flagon of wine, with which the Sheikh returned to Sitt el Milah. This pleased her and she said to him, "Whence hadst thou this?" "I got it from my neighbour the Jew," answered he. "I set out to him my case with thee and he gave me this." .Dethroned King whose Kingdom and Good were restored to him, The, i. 285..? ? ? ? ? As if the maid the day resplendent and her locks The night that o'er it spreads its shrouding darkness were..Lewdness, The Pious Woman accused of, ii. 5..FIROUZ AND HIS WIFE (175).? ? ? ? ? j. The Tenth Officer's Story dccccxxxviii.When the evening evened, the king summoned the vizier and bade him tell the story of the King of Hind and his vizier. So he said, "Hearkening and obedience. Know, O king of august lineage, that.When it was the Nine hundred and thirtieth Night, Shehrzad said, "O king, there is present in my thought a story which treateth of women's craft and wherein is a warning to whoso will be warned and an admonishment to whoso will be admonished and whoso hath discernment; but I fear lest the hearing of this lessen me with the king and lower my rank in his esteem; yet I hope that this will not be, for that it is a rare story. Women are indeed corruptresses; their craft and their cunning may not be set out nor their wiles known. Men enjoy their company and are not careful to uphold them [in the right way], neither do they watch over them with all vigilance, but enjoy their company and take that which is agreeable and pay no heed to that which is other than this. Indeed, they are like unto the crooked rib, which if thou go about to straighten, thou distortest it, and which if thou persist in seeking to redress, thou breakest it; wherefore it behoveth the man of understanding to be silent concerning them." .Then they went on a little, and thieves met them and despoiling them of that which remained with them, stripped them of their raiment and took the children from them; whereupon the woman wept and said to her husband, 'O man, put away from thee this folly and arise, let us follow the thieves, so haply they may have compassion on us and restore the children to us.' 'O woman,' answered he, 'have patience, for he who doth evil shall be requited with evil and his wickedness shall revert upon him. Were I to follow them, most like one of them would take his sword and smite off my head and slay me; but have patience, for the issue of patience is praised.' Then they fared on till they drew near a village in the land of Kirman, and by it a river of water. So he said to his wife, 'Abide thou here, whilst I enter the village and look us out a place wherein we may take up our lodging.' And he left her by the water and entered the village..Then she went up into the house and put off her [walking] clothes and I found her as she were the full moon. I brought her what I had by me of meat and drink and said to her, 'O my lady, excuse me: this is that which is ready.' Quoth she, 'This is abundant kindness and indeed it is what I sought' And she ate and gave the slave-girl that which was left; after which I brought her a casting-bottle of rose-water, mingled with musk, and she washed her hands and abode with me till the season of afternoon-prayer, when she brought out of the parcel that she had with her a shirt and trousers and an upper garment (176) and a kerchief wroughten with gold and gave them to me; saying, 'Know that I am one of the favourites of the Khalif, and we are forty favourites, each one of whom hath a lover who cometh to her as often as she would have him; and none is without a lover save myself, wherefore I came forth to-day to find me a gallant and behold, I have found thee. Thou must know that the Khalif lieth each night with one of us, whilst the other nine-and-thirty favourites take their ease with the nine-and-thirty men, and I would have thee be with me on such a day, when do thou come up to the palace of the Khalif and wait for me in such a place, till a little eunuch come out to thee and say to thee a [certain] word, to wit, "Art thou Sendel?" And do thou answer, "Yes," and go with him.' .God, Of the Speedy Relief of, i. 174..? ? ? ? ? The eyes of lovely women are likened unto me; Indeed, amongst the gardens I open many an eye..?THE FIFTEENTH OFFICER'S STORY..As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..My flower a marvel on your heads doth show, ii. 254..53. Abou Hassan es Ziyadi and the Man from Khorassan Night ccxlix.Thief, A Merry Jest of a, ii. 186..? ? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dccccvi.? ? ? ? ? All through the day its light and when the night grows dark, My grief forsakes me not, no, nor my heavy cheer..? ? ? ? ? At their appointed terms souls die; but for despair My soul is like to die, or ere its term betide..Quoth the merchant, 'Indeed, it is as the old man avoucheth and he is an excellent judge.' And the king said, 'Increase his allowance.' But the old man stood still and did not go away. So the king said to him, 'Why dost thou not go about thy business?' And he answered, 'My business is with the king.' 'Name what thou wouldst have,' said the king, and the other replied, 'I would have thee question me of the quintessences of men, even as thou hast questioned me of the quintessences of horses.' Quoth the king, 'We have no occasion to question thee of [this].' But the old man replied, 'I have occasion to acquaint thee.' 'Say what thou pleasest,' rejoined the king, and the old man said, 'Verily, the king is the son of a baker.' Quoth the king 'How knowest thou that?' And the other replied, 'Know, O king, that I have examined into degrees and dignities (210) and have learnt this.' .Now there was in his neighbourhood a poor man, who had a slave-girl of surpassing beauty and loveliness, and the youth became enamoured of her and suffered grief and concern for the love

of her and her loveliness, so that he was like to perish for passion; and she also loved him with a love yet greater than his love for her. So she called an old woman who used to visit her and acquainted her with her case, saying, 'An I foregather not with him, I shall die.' The old woman promised her that she would do her endeavour to bring her to her desire; so she veiled herself and repairing to the young man, saluted him and acquainted him with the girl's case, saying, 'Her master is a covetous man; so do thou invite him [to thy lodging] and tempt him with money, and he will sell thee the damsel.' When the king had read this letter, he rejoiced with an exceeding joy and bestowed on me great store of presents and entreated me with the utmost honour. Some days after this, I sought of him leave to depart, but he granted it not to me save after much pressing. So I took leave of him and shipped with divers merchants and others, intending for my own country and having no desire for travel or traffic. We sailed on, without ceasing, till we had passed many islands; but, one day, as we fared on over a certain tract of the sea, there came forth upon us a multitude of boats full of men like devils, clad in chain-mail and armed with swords and daggers and bows and arrows, and surrounded us on every side. They entreated us after the cruellest fashion, smiting and wounding and slaying those who made head against them, and taking the ship, with the crew and all that were therein, carried us to an island, where they sold us all for a low price. A rich man bought me and taking me into his house, gave me to eat and drink and clothed me and entreated me kindly, till my heart was comforted and I was somewhat restored..? ? ? ? ? If to my favours thou aspire and covet me, good lack! What leach such madness can assain or what medicament?.The king read the letter and said to Abou Temam, "We will do what behoveth in the matter; but, O Abou Temam, needs must thou see my daughter and she thee, and needs must thou hear her speech and she thine.' So saying, he sent him to the lodging of the princess, who had had notice of this; so that they had adorned her sitting-chamber with the costliest that might be of utensils of gold and silver and the like, and she seated herself on a throne of gold, clad in the most sumptuous of royal robes and ornaments. When Abou Temam entered, he bethought himself and said, 'The wise say, he who restraineth his sight shall suffer no evil and he who guardeth his tongue shall hear nought of foul, and he who keepeth watch over his hand, it shall be prolonged and not curtailed.' (121) So he entered and seating himself on the ground, [cast down his eyes and] covered his hands and feet with his dress. (122) Quoth the king's daughter to him, 'Lift thy head, O Abou Temam, and look on me and speak with me.' But he spoke not neither raised his head, and she continued, 'They sent thee but that thou mightest look on me and speak with me, and behold, thou speakest not at all. Take of these pearls that be around thee and of these jewels and gold and silver. But he put not forth his hand unto aught, and when she saw that he paid no heed to anything, she was angry and said, 'They have sent me a messenger, blind, dumb and deaf'.? ? ? ? ? I wonder, shall I and the friend who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain!.? ? ? ? ? k. The Blind Man and the Cripple dcxvi.29. Maan ben Zaideh and the three Girls dxxxii.147. Isaac of Mosul and his Mistress and the Devil dcxcr.Now the king was leaning back; so he sat up and said, 'Tell me of this.' 'It is well,' answered the tither. 'I go to the man whom I purpose to tithe and circumvent him and feign to be occupied with certain business, so that I seclude myself therewith from the folk; and meanwhile the man is squeezed after the foulest fashion, till nothing is left him. Then I appear and they come in to me and questions befall concerning him and I say, "Indeed, I was ordered worse than this, for some one (may God curse him!) hath slandered him to the king." Then I take half of his good and return him the rest publicly before the folk and send him away to his house, in all honour and worship, and he causeth the money returned to be carried before him, whilst he and all who are with him call down blessings on me. So is it published in the city that I have returned him his money and he himself saith the like, so he may have a claim on me for the favour due to whoso praiseth me. Then I feign to forget him till some time (242) hath passed over him, when I send for him and recall to him somewhat of that which hath befallen aforesaid and demand [of him] somewhat privily. So he doth this and hasteneth to his dwelling and sendeth what I bid him, with a glad heart. Then I send to another man, between whom and the other is enmity, and lay hands upon him and feign to the first man that it is he who hath traduced him to the king and taken the half of his good; and the people praise me.' (243).70. Aboulaswed and his squinting Slave-girl ccclxxxvii.It chanceth whiles that the blind man escapes a pit, ii. 51..53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix.42. The Loves of Jubeir ben Umeir and the Lady Budour cccxxvii.?THE TWELFTH OFFICER'S STORY..? ? ? ? ? e. King Dadbin and his Viziers cccclv.? ? ? ? ? The absent ones' harbinger came us unto With tidings of those who (129) had caused us to rue..8. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love xxxix.When the banquet was ended and the folk had dispersed, the king said to El Abbas, "I would fain have thee [abide] with me and I will buy thee a house, so haply we may requite thee the high services for which we are beholden to thee; for indeed thy due is imperative [upon us] and thy worth is magnified in our eyes; and indeed we have fallen short of thy due in the matter of distance." (83) When the prince heard the king's speech, he rose and sat down (84) and kissing the earth, returned thanks for his bounty and said, "I am the king's servant, wheresoever I may be, and under his eye." Then he recounted to him the story of the merchant and the manner of the buying of the house, and the king said, "Indeed, I would fain have had thee with me and in my neighbourhood".? ? ? ? ? Yet, an thou wilt vouchsafe thy favours unto me, My sabre thou shalt see the foemen put to flight;.? ? ? ? ? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..103. Julnar of the Sea and her Son King Bedr Basim of Persia dccxciv.Queen Kemeriyeh embraced her, as also did Queen Zelzeleh and Queen Wekhimeh and Queen Sherareh, and the former said to her, 'Rejoice in assured deliverance, for there abideth no harm for thee; but this is no time for talk.' Then they cried out, whereupon up came the Afrits ambushed in the island, with swords and maces in their hands, and taking up Tuhfeh, flew with her to the palace and made themselves masters thereof, whilst the Afrit aforesaid, who was dear to Meimoun and whose name was Dukhan, fled like an arrow and stayed not in his flight till he came to Meimoun and found him engaged in sore battle with the Jinn. When his lord saw him, he cried out at him,

saying, 'Out on thee! Whom hast thou left in the palace?' And Dukhan answered, saying, 'And who abideth in the palace? Thy beloved Tuhfeh they have taken and Jemreh is slain and they have gotten possession of the palace, all of it.' With this Meimoun buffeted his face and head and said, 'Out on it for a calamity!' And he cried aloud. Now Kemeriyeh had sent to her father and acquainted him with the news, whereat the raven of parting croaked for them. So, when Meimoun saw that which had betided him, (and indeed the Jinn smote upon him and the wings of death overspread his host,) he planted the butt of his spear in the earth and turning the point thereof to his heart, urged his charger upon it and pressed upon it with his breast, till the point came forth, gleaming, from his back.

[New Jersey Real Estate Brokerage Law 2017](#)

[Pancreatic Islet Biology](#)

[3rd International Multidisciplinary Microscopy and Microanalysis Congress \(InterM\) Proceedings Oludeniz Turkey 19-23 October 2015](#)

[Hepatitis C Virus II Infection and Disease](#)

[Intensity-Modulated Radiation Therapy Clinical Evidence and Techniques](#)

[Drug Safety Evaluation](#)

[Careers in Science Engineering](#)

[Islamic perspectives relating to business arts culture and communication Proceedings of the 1st ICIBACC 2014](#)

[Promoting Intercultural Communication Competencies in Higher Education](#)

[Kabul A History 1773-1948](#)

[Proceedings of the 1998 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[GAAP Guide](#)

[The Court Journals and Letters of Frances Burney Volume V 1789](#)

[Proceedings of the 1982 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Dis 2016 Designing Interactive Interfaces Conference Vol 2](#)

[Proceedings of the 1987 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Proceedings of the 1989 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Impacts of the Media on African Socio-Economic Development](#)

[Proceedings of the 1988 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Proceedings of the 1997 World Marketing Congress](#)

[Proceedings of the 1990 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Bundle Fundamentals of Nursing With Student Resource Access 24 Months - Revised 1 + Clinical Psychomotor Skills \(5 Point\) with Student](#)

[Resource Access 24 Months - Revised 6 + Health Assessment Physical Examination](#)

[Proceedings of the 1983 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Biology Education and Research in a Changing Planet Selected Papers from the 25th Biennial Asian Association for Biology Education Conference](#)

[National Geographic The United States of America](#)

[Global Perspectives in Marketing for the 21st Century Proceedings of the 1999 World Marketing Congress](#)

[Proceedings of the 1998 Multicultural Marketing Conference](#)

[Proceedings of the 1995 World Marketing Congress](#)

[Understanding Joint Operating Agreements](#)

[Proceedings of the 1993 World Marketing Congress](#)

[Proceedings of the 1992 Academy of Marketing Science \(AMS\) Annual Conference](#)

[Proceedings of the Thirtieth AAAI Conference on Artificial Intelligence and the Twenty-Eighth Innovative Applications of Artificial Intelligence Conference Volume Three](#)

[English Plus Level 3 Class Audio CDs The right mix for every lesson](#)

[Dis 2016 Designing Interactive Interfaces Conference Vol 1](#)

[Legal Research and Writing for Paralegals](#)

[This is Who We Were In the 1980s](#)

[A Disciple of Chance An Eighteenth-Century Love Story](#)

[Tecnomatix Plant Simulation Modeling and Programming by Means of Examples](#)

[Optical Networking Standards A Comprehensive Guide for Professionals](#)

[Restrictions on the Use of Land](#)

[Grain Legumes](#)

[New Jersey Uniform Commercial Code 2017](#)

[Logistics Management Contributions of the Section Logistics of the German Academic Association for Business Research 2015 Braunschweig Germany](#)

[Fire over Luoyang A History of the Later Han Dynasty 23-220 AD](#)

[Diabetes An Old Disease a New Insight](#)

[College Physics](#)

[Sleep Medicine A Comprehensive Guide to Its Development Clinical Milestones and Advances in Treatment](#)

[Modern Synthesis Processes and Reactivity of Fluorinated Compounds Progress in Fluorine Science](#)

[Oral Pathology A Comprehensive Atlas and Text](#)

[Eu Intellectual Property Law and Policy](#)

[Screening the Single Euploid Embryo Molecular Genetics in Reproductive Medicine](#)

[Emergency Radiology of the Chest and Cardiovascular System](#)

[Wood-rotting non-gilled Agaricomycetes of Himalayas](#)

[Thermodynamics In Nuclear Power Plant Systems](#)

[Ammonoid Paleobiology From anatomy to ecology](#)

[Proceedings of the Thirtieth AAAI Conference on Artificial Intelligence and the Twenty-Eighth Innovative Applications of Artificial Intelligence Conference Volume Two](#)

[Texas Liquor Liability Practice Manual 2017](#)

[Quodons in Mica Nonlinear Localized Travelling Excitations in Crystals](#)

[Kdd 16 22nd International Conference on Knowledge Discovery and Data Mining Vol 1](#)

[Research Handbook of International and Comparative Perspectives on Diversity Management](#)

[Modern Soft Tissue Pathology Tumors and Non-Neoplastic Conditions](#)

[The Law of Motor Vehicle Insurance](#)

[Moving Students of Color from Consumers to Producers of Technology](#)

[International Review of Research in Developmental Disabilities Volume 51](#)

[Ammonoid Paleobiology From macroevolution to paleogeography](#)

[Medicinal Plants - Recent Advances in Research and Development](#)

[Vermittelte Gegenwart Konzeptionen Der Gottesprasenz Von Der Zeit Des Zweiten Tempels Bis Anfang Des 2 Jahrhunderts N Chr](#)

[Scholia in Euripidis hippolytum Edizione Critica Introduzione Indici](#)

[Advances in Production Management Systems Innovative Production Management Towards Sustainable Growth IFIP WG 57 International Conference APMS 2015 Tokyo Japan September 7-9 2015 Proceedings Part I](#)

[Legal Thoughts between the East and the West in the Multilevel Legal Order A Liber Amicorum in Honour of Professor Herbert Han-Pao Ma](#)

[Loose-Leaf Version for Reconceptualizing Mathematics For Elementary School Teachers](#)

[Economic and Ecological Significance of Arthropods in Diversified Ecosystems Sustaining Regulatory Mechanisms](#)

[Nuclear Non-Proliferation in International Law - Volume III Legal Aspects of the Use of Nuclear Energy for Peaceful Purposes](#)

[Advances in Production Management Systems Innovative Production Management Towards Sustainable Growth IFIP WG 57 International Conference APMS 2015 Tokyo Japan September 7-9 2015 Proceedings Part II](#)

[Green Fuels Technology Biofuels](#)

[XAFS Techniques for Catalysts Nanomaterials and Surfaces](#)

[Physics and Simulation of Optoelectronic Devices No 24](#)

[Fliegende Blatter Die Sammlung der Einblattholzschnitte des 15 und 16 Jahrhunderts](#)

[Solving Direct and Inverse Heat Conduction Problems](#)

[Intelligent Techniques in Signal Processing for Multimedia Security](#)

[Proceedings of the Second International Conference on Intelligent Transportation](#)

[Advanced Trauma and Surgery](#)

[Innovation in Medicine and Healthcare 2015](#)

[Intelligent Renewable Energy Systems Modelling and Control](#)

[One-Volume Libraries Composite and Multiple-Text Manuscripts](#)

[Facilitating In-Service Teacher Training for Professional Development](#)

[Research 20 and the Impact of Digital Technologies on Scholarly Inquiry](#)
[Remote Sensing Techniques and GIS Applications in Earth and Environmental Studies](#)
[Operations and Supply Chain Management 9e Wileyplus Learning Spacestudent Package](#)
[Catalogue of the Arabic Persian and Turkish Manuscripts in Belgium Volume 1 Handlist Part 1 Part 1 Universite de Liege](#)
[Collins AQA Step Up to English Teacher Resource Pack](#)
[Kdd 16 22nd International Conference on Knowledge Discovery and Data Mining Vol 2](#)
[Alien Skies A Travelogue of the Universe](#)
[Intelligent and Evolutionary Systems The 20th Asia Pacific Symposium IES 2016 Canberra Australia November 2016 Proceedings](#)
[Law of Bankruptcy](#)
[The European Union Trademark A Practical Guide](#)
[Sigmod 16 2016 International Conference on Management of Data Vol 2](#)
[Decision Sciences Theory and Practice](#)
[Pennsylvania Products Liability 3rd Edition](#)
[Accounting Principles 6e F Delaware County Community College](#)
